

Wir gratulieren!

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **11 (1985)**

Heft 3

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

contemporain – donc international et bruyant et souvent sans lignes directrices – ou encore traditionnel et correspondant à l'évolution de notre civilisation occidentale depuis le Moyen-Age. Votre engagement individuel correspond à un missionariat, celui de faire connaître, apprécier et aimer un art qui entre tous crée un lien entre les gens, leur apporte une détente bienvenue et leur ouvre un monde fait d'harmonie et de joie de vivre. Car la musique est un moyen de communication de ses propres sentiments, de la mélancolie comme de la gaieté en passant par diverses gammes subtiles.

Je sais que vous ne bénéficiez que rarement d'un soutien officiel et que seul le domaine privé reconnaît les mérites et les efforts des musiciens amateurs. Mais si comme pour les chœurs des cours du Moyen-Age, votre escarcelle reste vide ou dépend de ce seigneur qu'est le monde politique, votre rôle n'en est que plus libre et apprécié. Et l'est si bien que vous avez une relève assurée que, ce soit au niveau de l'art vocal, de la musique de cuivre ou symphonique, la jeunesse est présente. Et cette présence me permet de vous dire que vous êtes gagnants. Dans une population dont la moyenne d'âge est élevée, l'intérêt des jeunes pour l'art musical – à quel niveau que ce soit – est fort réjouissant. Nous savons que des forces neuves assureront la continuité de ce qui fait la force et la fierté de nos citoyens à l'échelon scolaire, communal, cantonal, fédéral sans oublier l'armée. Il est vrai que la fanfare militaire joue un rôle de liaison entre le peuple et ses soldats. Et là encore, c'est une tradition qu'il ne faut pas sous-estimer.

Votre rôle social est important à vous, musiciens amateurs venus de tous les horizons de ce pays. Vous aidez à maintenir l'unité là où il y a des différences et des divergences, vous êtes porteurs d'un flambeau de la tradition et du folklore, indispensables à la survie régionale et cantonale, vous êtes et vous représentez une force. Réunis sous un drapeau, personnalisés par un uniforme, vous êtes une possibilité d'échanges humains sans qui ni le village ni la communauté ne sauraient exister. Nous avons besoin de vous, la Suisse ne saurait rayonner sans ses chœurs, ses orchestres amateurs et ses fanfares. Vous apportez la joie de vivre, la sérénité et maintenez la pérennité de nos traditions.

Votre présence est si indispensable à tous les échelons de notre société que Baudelaire le constatant a déclaré: «La musique crève le ciel.»

Puissiez-vous dans les années à venir, resserrer et multiplier les liens entre les diverses parties de notre pays. C'est un facteur d'unité. Je vous le répète: la Suisse a grandement besoin de vous!

Das Kammerorchester Regensdorf sucht auf Frühjahr 1986 oder nach Vereinbarung einen Dirigenten.

Das Orchester besteht aus rund zwanzig Streichern. Bläser werden nach Bedarf zugezogen. Probeabend ist der Montag. Auskunft erteilt der Konzertmeister, Herr André Welti, Tel. Geschäft 01-47 35 20.

Das Berner Konzertorchester (rund 40 Mitglieder; Streicher und Bläser) sucht nach der wohnorts- und berufsbedingten Demission des langjährigen Dirigenten einen

musikalischen Leiter.

Probeabend: Mittwoch. Interessenten melden sich bei der Präsidentin: Frau Therese Brunner, Könizstrasse 264, 3097 Liebefeld (Telefon P 031-53 92 74, G 031-53 03 48).

Wir gratulieren!

Kürzlich konnte der Musiker und Komponist Peter Escher in Olten seinen 70. Geburtstag feiern. Peter Escher war bekanntlich viele Jahre lang Mitglied der Musikkommission des EOV. Wir gratulieren unserem Freund und Ehrenmitglied ganz herzlich zu diesem «runden» Geburtstag und wünschen ihm alles Gute und auch im neuen Lebensjahrzehnt viel Freude mit der Musik!

Zentralvorstand und Musikkommission EOV

Forum der Liebhabermusiker Forum des musiciens amateurs

Radio DRS I, Sonntag, 26. Januar 1986, 14.15 Uhr: Das Orchester Münsingen spielt unter der Leitung von Hans Gafner Werke von Harald Genzmer und Bela Bartók. Anschliessend dirigiert Jean Daetwyler das Kammerorchester «L'Estro Armonico» in seinem Concertino für Gitarre und Streichorchester (Solist: Dieter Kreidler).

Konzertkalender Calendrier de concerts

Orchesterverein Emmenbrücke

Samstag, 4. Januar (20.15 Uhr), Zentrum Gersag, Emmen: Neujahrskonzert mit Werken von T. Mackeben, E. Künnecke, F. von Suppé, J. Strauss und T. Komzack.

Kammerorchester Kloten

Samstag, 18. Januar (20 Uhr), ref. Kirche Bülach; Sonntag, 19. Januar (17 Uhr), ref. Kirche Zürich-Witikon; Sonntag, 26. Januar (17 Uhr), kath. Kirche Kloten: Werke von Händel, Stradella, Salieri, Kilpinen und Cornell (Uraufführung). *Solistin:* Antoinette Faes, Sopran. *Leitung:* Klaus Cornell.

Mediziner-Orchester Bern

Sonntag, 19. Januar (20.15 Uhr), Kirche Frutigen, und Mittwoch, 22. Januar (20.15 Uhr), Französische Kirche Bern: Werke von G. Bizet (Jeux d'Enfants), G. Mahler (Lieder eines fahrenden Gesellen), F. Martin (Pavane Couleur du Temps) und F. Schubert (Sinfonie Nr. 8, «Unvollendete»). *Solist:* Hanspeter Brand, Bass. *Leitung:* Toni Mumenthaler. Mittwoch, 12. März (20 Uhr), Aulakonzert Zollikofen BE: Werke von W. A. Mozart (Ouvertüre zu «Der Schauspieldirektor»), Oboenkonzert in C-Dur KV 314 und Sinfonie Nr. 31, KV 297). *Solist:* Emanuel Abbühl, Oboe. *Leitung:* Toni Mumenthaler.

Orchesterverein Lyss

Mittwoch, 5. Februar (20.15 Uhr), ref. Kirche Lyss: Werke von F. A. Bonporti, B. Bartok, G. Fauré und F. Mendelssohn. *Solist und Dirigent:* Jacques Pellaton (Violine).

Akademisches Orchester Zürich

Mittwoch, 19. Februar (20.15 Uhr), Universität Zürich: Aulakonzert mit Werken von F. Mendelssohn, R. Schumann, M. de Falla und G. Bizet. *Solisten:* Marc Brühlmann und Heini Mätzener. *Leitung:* Johannes Schläfli.

Orchester Schwyz und Brunnen

Samstag, 8. März (20.15 Uhr), Casino Schwyz, und Samstag, 15. März (20.15 Uhr), Hotel Waldstätterhof Brunnen: Werke von W. A. Mozart und F. Chopin. *Solist:* Carl Rütli, Klavier. *Leitung:* Roman Albrecht.

«Sinfonia» Nr. 1/1986 (März):
Redaktionsschluss: 31.1.1986.

«Sinfonia» no 1/1986 (mars):
Délai de rédaction: 31 janvier 1986.

SCHWEIZ · LANDESBIBLIOTHEK
HALLWYLSTRASSE 15
3005 BERN

Organe des EOV Organes de la SFO

Zentralpräsident – Président central

Jürg Nyffenegger, Postfach 3052, 8031 Zürich, Tel. privat: 064/463672, Geschäft: 01/2772072.

Vizepräsident – Vice-président

Hermann Unternährer, Bireggghofstrasse 7, 6005 Luzern, Telefon privat: 041/41 02 74, Geschäft: 042/21 86 21.

Zentralsekretärin – Secrétaire centrale

Fräulein Anita Prato, Wattenwylweg 30, 3006 Bern, Telefon privat: 031/44 18 59, Geschäft: 031/22 13 11.

Zentralkassier – Trésorier central

Benjamin Brügger, Bennenbodenrain 20, 3032 Hinterkappelen, Telefon privat: 031/36 24 87, Geschäft: 031/32 75 54.

Zentralbibliothekarin – Bibliothécaire centrale

Käthi Wagner-Engel, Domizil der Zentralbibliothek: Greyerzstrasse 80, Bern. Adressierung der Sendungen: Postfach 47, 3000 Bern 22. Tel. Bibliothek: 031/40 02 40, Bibliothekarin privat: 031/83 51 75 (nur in dringenden Fällen).

Beisitzer – Assesseurs

Fräulein Isabella Bürgin, Neugutstrasse 37, 8304 Wallisellen, Tel. privat: 01/830 33 06. Charles Décombaz, 6, avenue Benjamin Dumur, 1008 Prilly, tél. 021/24 95 08 dès 19 h. Danièle Thalman, 35, Rue de l'Ecole, 2000 Neuchâtel, tél. 038/24 38 51.

Musikkommission – Commission de musique

Präsident – Président
René Pignolo, Mätteli 103, 3323 Bärswil BE, Tel. privat: 031/851426, Geschäft: 031/623804.

Mitglieder – Membres

Käthi Wagner-Engel, Zentralbibliothekarin (s. die Angaben dort)
Ueli Ganz, Bergstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. privat: 01/853 19 69, Geschäft: 01/812 71 44.
Markus Zemp, Zopf mätteli, 6170 Schüpfheim, Tel. privat: 041/76 24 55, Geschäft: 031/46 91 11.

Vertreter des EOV in der Schiedskommission der SUISA – Représentant de la SFO au sein de la commission arbitrale de la SUISA

Fritz Kneusslin, Amselstrasse 43, 4059 Basel.
Ersatzmann – Suppléant
Alfons Bösch, 6440 Ingenbohl.

Redaktion der «Sinfonia» – Rédaction de la «Sinfonia»

Eidg. Orchesterverband
Postfach 3052, 8031 Zürich, Tel. 01/277 20 72.